

**Zadeva C-252/24****Predlog za sprejetje predhodne odločbe****Datum vložitve:**

9. april 2024

**Predložitveno sodišče:**

Curtea de Apel București (Romunija)

**Datum predložitvene odločbe:**

28. februar 2024

**Tožeča stranka:**

Prisum Healthcare SRL

**Tožena stranka:**

Autoritatea Vamală Română

[...] (ni prevedeno)

**CURTEA DE APEL BUCUREȘTI (VIȘJE SODIȘČE V BUKAREȘTI,  
ROMUNIJA)****SECȚIA A IX-A CONTENCIOS ADMINISTRATIV ȘI FISCAL (SENAT IX  
ZA UPRAVNE IN DAVČNE ZADEVE)****SKLEP****Javna obravnava z dne 28. februarja 2024**

[...] (ni prevedeno)

Tožba, ki jo je tožeča stranka, družba Prisum Healthcare SRL, vložila proti toženi stranki, Autoritatea Vamală Română (romunski carinski organ, Romunija), v zadevi, ki se nanaša na *odpravo upravnega akta, to je odločbe RO BTI 2023/004243*.

[...] (ni prevedeno)

**CURTEA [DE APEL] ([VIȘJE] SODIȘČE),**

**1. V zvezi s predlogom tožeče stranke, naj se Sodišču Evropske unije v predhodno odločanje predloži predlog za sprejetje predhodne odločbe, ugotavlja:**

**I. PREDMET SPORA. POSTOPEK PRED NACIONALNIM SODIŠČEM**

2. Tožeča stranka, družba Prisum Healthcare SRL, je 11. oktobra 2023 pri Curtea de Apel București (višje sodišče v Bukarešti) vložila tožbo proti romunskemu carinskemu organu, toženi stranki, s katero je predlagala, naj odpravi odločbo z opravilno številko RO BTI 2023/004243, ki jo je romunski carinski organ izdal v zvezi z zavezujočo tarifno informacijo (v nadaljevanju: odločba o ZTI), odpravi odgovor romunskega carinskega organa št. 28810 z dne 6. septembra 2023 na upravno pritožbo, ki je bila pred tem vložena zoper odločbo o ZTI, [in] toženi stranki naloži plačilo stroškov postopka.

3. [Tožeča stranka] je v obrazložitvi med drugim v bistvu trdila, da je proizvod Feroglobin Liquid Plus prehransko dopolnilo v tekoči obliki, [da] v odločbi o ZTI niso bile upoštevane posebne tehnične značilnosti prehranskih dopolnil [in dejstvo, da ta proizvod] ni običajna tonična pijača v plastični embalaži, kar je v nasprotju z Legea nr. 56/2021 (zakon št. 56/2021), s katerim je bila prenesena Direktiva 2002/46/ES. Poleg tega je trdila, da je tožena stranka kršila pravila v zvezi z razlago tarifne uvrstitve in tarifnih številk kombinirane nomenklature ter ni analizirala področja uporabe tarifne številke 2106, saj je zadevni proizvod uvrstila pod tarifno številko 2202, kar je v nasprotju z njegovimi tehničnimi značilnostmi. Tožena stranka naj bi kršila tudi merila, ki so se izoblikovala v sodbi [Sodišča v združenih zadevah] od C-410/08 do C-412/08, [saj] zgolj oblika, ki jo imajo prehranska dopolnila, ni utemeljen razlog, zaradi katerega bi bilo mogoče zavrniti pritožbo, ki je bila pred tem vložena v upravnem postopku, in tarifno uvrstitev zadevnega proizvoda[; v teh okoliščinah] naj bi morala tožena stranka preučiti uvrstitev prehranskih dopolnil, navedenih v pojasnjevalnih opombah harmoniziranega sistema (POHS), in sicer v točki 16, ki se nanaša na tarifno številko 2106, pri tem pa uporabiti razlogovanje, ki ga je [Sodišče] podalo v navedeni sodbi.

4. Tožeča stranka je prav tako trdila, da sodba [Sodišča v zadevi] 114/80 za tarifno uvrstitev zadevnega proizvoda ni upoštevna, ker je bila izdana na podlagi preučitve proizvodov z drugačnim opisom in tehničnimi značilnostmi, [saj] je proizvod[, na katerega se je nanašala navedena zadeva,] [navedbo, da gre za prehransko dopolnilo], vseboval le na etiketi, zdravstveni organi pa niso potrdili, da je ta proizvod prehransko dopolnilo, in ker Direktiva 2002/46/ES takrat ni bila v veljavi.

5. Tožeča stranka je poleg tega trdila, da ni bil upoštevan niti sklep, ki ga je na 71. seji sprejel Odbor za harmonizirani sistem, ki deluje v okviru Svetovne carinske organizacije.

6. Tožena stranka je 18. oktobra 2023 [...] (ni prevedeno) vložila odgovor na tožbo, v katerem je predlagala, naj se tožba zavrne kot neutemeljena.

7. [...] (ni prevedeno) Tožeča stranka je **predlagala, naj se Sodišču Evropske unije predloži** naslednja vprašanja za predhodno odločanje [...] (ni prevedeno) [sedem vprašanj, ki jih je predlagala tožeča stranka. Predložitveno sodišče meni, da je za rešitev spora upošteven le del vidikov, na katere se je sklicevala tožeča stranka, zato je odločilo, da bo predložilo eno samo vprašanje za predhodno odločanje, kot je navedeno v izreku.]

8. [...] (ni prevedeno) [R]omunski carinski organ, ki je tožena stranka, [...] (ni prevedeno) je predlagal, naj se predlog za predložitev zadeve v predhodno odločanje Sodišču Evropske zavrne kot brezpredmeten.

9. [Tožena stranka] je v obrazložitvi v bistvu trdila, da ta predlog z vidika pogojev iz člena 267 Pogodbe o delovanju Evropske unije ni dopusten, saj je treba upoštevati, da se nanaša na razlago problematike, o kateri je [Sodišče (v zadevi 114/80)] že odločilo, in na tarifno uvrstitev, določeno v kombinirani nomenklaturi iz Uredbe (EGS) št. 2658/87.

## II. UPOŠTEVNA DEJSTVA

10. Romunski carinski organ je prehransko dopnilo „Ferglobin liquid plus“ na podlagi odločbe o zavezujoči tarifni informaciji z opravnico številko RO BTI 2023/004243 uvrstil pod tarifno številko 2202 kombinirane nomenklature (oznaka 2202991919), ne pa pod tarifno številko 2106 (oznaka 210690985), ki po mnenju tožeče stranke ustreza tehničnim značilnostim in namenu proizvoda; [romunski carinski organ] je v podkrepitev tarifne uvrstitve pod tarifno številko 2202 navedel naslednje razloge: splošna pravila za razlago kombinirane nomenklature iz točk 1 in 6; opomba 1, točka (a), k poglavju 30 (izključitev) in opomba 3 k poglavju 22; pojasnjevalne opombe kombinirane nomenklature (POKN) k tarifni številki 2202 in tarifni podštevilki 22029919.

11. Romunski carinski organ je skušal v odgovoru na pritožbo, ki je bila vložena v upravnem postopku, pojasniti razloge, zaradi katerih je zavrnil uvrstitev v tarifno številko 2106, pri čemer je v bistvu navedel, da: [(a)] kombinirana nomenklatura ne vsebuje posebnih oznak za proizvode, ki se dajejo v promet kot prehranska dopnila; (b) pod tarifno številko 2106 spadajo „živila, ki nimajo posebnih značilnosti, navedenih v drugih tarifnih številkah kombinirane nomenklature“ [...] (ni prevedeno)[;] proizvod, ki se uporablja kot prehransko dopnilo, nima nobene značilnosti, zaradi katere ga je treba uvrstiti pod tarifno številko 2106; [(c)] je treba v skladu s splošnim pravilom za razlago iz točke 1 [pod to tarifno številko] uvrstiti le proizvode, ki jih ni mogoče uvrstiti pod druge posebne tarifne številke; [(d)] kombinirana nomenklatura ne vsebuje nobene določbe, v skladu s katero je treba proizvode, ki sestavljajo prehranska dopnila, ne glede na njihove značilnosti uvrstiti le pod tarifno številko 2106, zaradi česar „je mogoče prehranska dopnila uvrstiti pod različne tarifne številke te

nomenklature“; [(e)] je zadevni proizvod živilo v tekoči obliki, ki se uporablja kot prehransko dopolnilo, in se „kot tako“ tudi uživa, zato ga je treba uvrstiti pod tarifno številko 2202.

12. Proizvod „Ferglobin liquid plus“ je bil izrecno predstavljen kot prehransko dopolnilo in je bil kot tak priglašen pri Ministerul sănătății (ministrstvo za zdravje, Romunija), obenem pa izpolnjuje zahteve glede posebnih tehničnih značilnosti in namena, ki veljajo za prehranska dopolnila, kot so opredeljena v nacionalni zakonodaji in zakonodaji Unije.

13. Proizvod „Ferglobin liquid plus“ je pripravek v tekoči obliki, ki vsebuje železo (v obliki železovega sulfata), vitamine, minerale, rastlinske ekstrakte, naravne sadne ekstrakte, druga hranila, med, sladkor in glukozni sirup, in se kot tak uživa v odmerku po 2 čajni žlički na dan, ki se daje v promet v 200-mililitrskih plastenkah in je namenjen posebni uporabi za tvorjenje hemoglobina in rdečih krvnih celic ter ima funkcijo prehranskega dopolnila, ki prispeva k vzdrževanju splošnega zdravja in dobrega počutja organizma ter k normalnemu delovanju imunskega sistema.

### III. UPOŠTEVNE DOLOČBE PRAVA UNIJE

14. Curtea de Apel (višje sodišče) meni, da se v obravnavani zadevi uporabljajo te določbe prava Evropske unije:

**Uredba Sveta (EGS) št. 2658/87** z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi [...] (ni prevedeno), kakor je bila spremenjena z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2022/1998 z dne 20. septembra 2016 o spremembi Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi [...] (ni prevedeno).

Prvi del kombinirane nomenklature vsebuje uvodne določbe. V tem delu je v oddelku I, ki zajema splošna pravila, v poglavju A, naslovljenem „Splošna pravila za razlago [KN]“ (v nadaljevanju: splošna pravila), določeno:

„Blago se v [KN] uvršča po naslednjih načelih:

1. Naslovi oddelkov, poglavij in podpoglavij so podani zato, da se je lažje najti pri uvrščanju; iz pravnih razlogov poteka uvrščanje po poimenovanih tarifnih številkah in opombah k ustreznim oddelkom ali poglavjem in po nadalje opisanih pravilih, če niso v nasprotju z vsebino teh tarifnih številk ali opomb.

2. (a) Za proizvod ali izdelek, ki je naveden ali zajet v poimenovanju posamezne tarifne številke, se šteje tudi proizvod, ki ni komplet ali končen, če ima bistvene značilnosti kompletnega ali končnega proizvoda. Pod tarifno številko se uvršča tudi komplet ali končen proizvod (ali proizvod, ki se uvršča kot komplet ali končen po tem pravilu), če se predloži nesestavljen ali razstavljen.

(b) Za proizvod ali izdelek, ki je naveden ali zajet v poimenovanju posamezne tarifne številke, se šteje tudi mešanica ali kombinacija tega materiala ali snovi z drugimi materiali ali snovmi. Proizvod ali izdelek iz danega materiala ali snovi se obravnava kot blago, ki v celoti ali deloma sestoji iz tega materiala ali snovi. Uvrščanje blaga, ki sestoji iz več materialov ali snovi, poteka po pravilu iz točke 3.

3. Proizvodi, ki bi jih bilo mogoče po pravilu iz točke 2(b) ali iz drugih razlogov na prvi pogled uvrstiti pod dve ali več tarifnih številk, se uvrščajo takole:

(a) tarifna številka, v kateri je najbolj konkretno ali najbolj natančno poimenovanje za proizvod, ima prednost pred tarifnimi številkami, v katerih je poimenovanje splošnejše. Kadar pa se poimenovanja dveh ali več tarifnih številk nanašajo samo na del materiala ali snovi, vsebovanih v mešanih ali sestavljenih proizvodih, ali samo na del komponent, pripravljenih kot komplet za prodajo na drobno, poimenovanja teh tarifnih številk štejejo za enako konkretna, celo če ima katero izmed njih bolj kompleten in bolj natančen opis proizvoda;

(b) mešanice, sestavljeni proizvodi, ki sestojijo iz različnih materialov ali so izdelani iz različnih komponent oziroma sestavin, ter proizvodi, pripravljeni v kompletih za prodajo na drobno, ki se ne morejo uvrstiti po pravilu iz 3(a), se uvrstijo, kot da so iz materiala ali sestavine, ki jim daje bistven značaj, če je to merilo uporabno;

(c) če blaga ni mogoče uvrstiti po pravilu iz 3(a) ali (b), se uvrsti pod tisto tarifno številko, ki je po zaporedju zadnja med tistimi, ki jih je treba enako upoštevati.

4. Blago, ki ga ni mogoče uvrstiti po zgoraj navedenih pravilih, se uvrsti pod tarifno številko, predvideno za blago, ki je takemu blagu najbolj podobno.

[...]“.

6. Iz pravnih razlogov se proizvodi uvrščajo pod tarifne podštevilke v okviru ene tarifne številke po poimenovanjih teh tarifnih podštevilk in morebitnih opombah k tem tarifnim podštevilkam ter, smiselno, po teh pravilih, pri čemer velja, da se tarifne podštevilke lahko primerjajo samo na isti ravni razčlenitve. To pravilo velja tudi za opombe k oddelkom, [...] (ni prevedeno) pri čemer oddelek IV kombinirane nomenklature vsebuje poglavje 21, naslovljeno „Razna živila“, in poglavje 22, naslovljeno „Pijače, alkoholne tekočine in kis“.

15. SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE. Evropska komisija. POJASNJEVALNE OPOMBE KOMBINIRANE NOMENKLATURE EVROPSKE UNIJE (2019/C 119/01) [...] (ni prevedeno)

16. Splošno, poglavje 21. Pri uvrstitvi prehranskih dopolnil (v skladu s točko 16 pojasnjevalnih opomb HS k tarifni številki 2106), zlasti drugih živil, pakiranih v

odmerjenih dozah, kot so kapsule, tablete, pastile in pilule, ter namenjenih uporabi kot prehranska dopolnila, je treba upoštevati tudi merila iz sodbe Sodišča Evropske unije v združenih zadevah C-410/08 do C-412/08 („Swiss Caps“).

17. Splošno, poglavje 22. To poglavje zajema (če ne gre za zdravila) krepilne proizvode (toniki), ki so, tudi če se vzamejo v majhnih količinah, npr. po žlici, pripravljene za neposredno uživanje kot pijače. Brezalkoholni krepilni proizvodi, ki se morajo pred uživanjem še razredčiti, se ne uvrščajo v poglavje 22 (v splošnem tarifna številka 2106).

18. Oznaka KN 2106 – Živila, ki niso navedena ali zajeta na drugem mestu

Dodatne opombe k poglavju 21 (KN)

[...] 5. Druga živila, ki so pakirana v odmerjenih dozah, kot so kapsule, tablete, pastile in pilule, ter namenjena uporabi kot prehranska dopolnila, se uvrščajo pod tar. št. 2106, razen če niso navedena ali zajeta na drugem mestu.

Pojasnjevalne opombe harmoniziranega sistema. Pod to tarifno številko se uvrščajo zlasti: [...] (16) Pripravki, ki se pogosto imenujejo prehranska dopolnila na osnovi rastlinskih ekstraktov, sadnih koncentratov, medu, fruktoze itd. in ki vsebujejo dodane vitamine, včasih tudi neznatne količine železovih spojin. Ti pripravki se pogosto nahajajo v pakiranjih z navedenimi indikacijami, da vzdržujejo splošno zdravje in dobro počutje. Podobni pripravki, ki so namenjeni preventivi ali zdravljenju bolezni ali stanj, so izključeni (št. 30.03 ali 30.04).

19. Oznaka KN 2202 – Vode, vključno mineralne vode in sodavice, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali arome ter druge brezalkoholne pijače, razen sadnih ali zelenjavnih sokov iz tarifne številke 2009.

20. Dodatne opombe k poglavju 22 (KN)

Tar. podšt. 2202 10 00 vključuje vode, vključno mineralne vode in sodavice, ki vsebujejo dodani sladkor ali druga sladila ali arome, če so pripravljene za takojšnje uživanje kot pijače. Tar. podšt. 2202 99 19 zajema „druge“.

21. Pojasnjevalne opombe harmoniziranega sistema. Pod to tarifno številko se uvrščajo brezalkoholne pijače, opredeljene v opombi 3 k temu poglavju, ki niso uvrščene v druge tarifne številke, še posebej v tarifni številki 20.09 in 22.01.

(A) Vode, vključno z mineralnimi vodami in sodavicami, ki vsebujejo dodani sladkor ali druga sladila ali arome.

V to skupino se med drugim uvrščajo:

(1) Mineralne vode (naravne ali umetne), ki vsebujejo dodani sladkor ali druga sladila ali arome.

(2) Pijače, kot so limonada, kola, limonine ali pomarančne pijače, ki vsebujejo običajno pitno vodo, ki vsebujejo dodani sladkor ali ne ali druga sladila, ki so aromatizirane s sadnimi sokovi ali esencami ali sestavljenimi izvlečki in ki jim je včasih dodana vinska ali citronska kislina; pogosto postanejo gazirane z dodanim ogljikovim dioksidom. Večinoma so v steklenicah ali drugi nepredušni embalaži.

(B) Druge brezalkoholne pijače, razen sadnih ali zelenjavnih sokov iz tarifne številke 20.09.

V to skupino se med drugim uvrščajo:

(1) Tamarinov nektar, ki se pripravi za potrošnjo kot pijača z dodajanjem vode in sladkorja ter s precejanjem.

(2) Nekatero druge pijače, pripravljene za potrošnjo, kot so pijače na osnovi mleka in kakava.

Ta tarifna številka ne vključuje:

(a) Tekočega jogurta in drugega fermentiranega ali kislega mleka in smetane, ki vsebujejo kakav, sadje ali sredstva za aromatiziranje (tar. št. 04.03).

(b) Sladkornih sirupov iz tarifne številke 17.02 in aromatiziranih sladkornih sirupov iz tarifne številke [opomba: manjkajoče besedilo v izvorniku].

(c) Sadnih ali zelenjavnih sokov, ne glede na to, ali se uporabljajo kot pijače (tar. št. 20.09).

(d) Zdravil iz tar. št. 30.03 in 30.04.

## 22. Pojasnjevalne opombe h kombinirani nomenklaturi

2202 Vode, vključno mineralne vode in sodavice, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali arome ter druge brezalkoholne pijače, razen sadnih ali zelenjavnih sokov iz tarifne številke 2009.

2202 99 19 „Druge“. Ta tarifna podštevilka vključuje krepilne proizvode, kakor so opisani v pojasnjevalnih opombah v drugemu odstavku, pod splošno, tega poglavja. Navedene brezalkoholne pijače, pogosto omenjene kot prehranska dopolnila, so lahko izdelane iz rastlinskih ekstraktov (vključno z zelišči) in vsebujejo dodane vitamine in/ali minerale. Običajno morajo navedeni pripravki ohranjati splošno zdravje in dobro počutje. V tem se razlikujejo od aromatiziranih ali oslajenih vod in drugih brezalkoholnih pijač iz tarifne podštevilke 2202 10 00, navedenih v pojasnjevalnih opombah HS k tarifni številki 2202, odstavek (A).

#### **IV. VPRAŠANJA ZA PREDHODNO ODLOČANJE. RAZLOGI, IZ KATERIH JE SODIŠČE VLOŽILO PREDLOG ZA SPREJETJE PREDHODNE ODLOČBE**

23. Curtea de Apel (višje sodišče) uvodoma ugotavlja, da je predlog za sprejetje predhodne odločbe [Sodišču] podala tožeča stranka in da je Curtea de Apel (višje sodišče) vprašanja za predhodno odločanje, ki jih je postavila tožeča stranka, preoblikovalo in prilagodilo, ker je menilo, da je za rešitev tega spora upoštevno to vprašanje:

24. [...] (ni prevedeno) [Besedilo vprašanja za predhodno odločanje, vsebovano v izreku]

25. Curtea de Apel (višje sodišče) meni, da je predlog za sprejetje predhodne odločbe [Sodišča] potreben, da bi lahko na podlagi nasprotujočih si trditev, ki sta jih stranki v tej zadevi navedli v zvezi z uvrstitvijo proizvoda „Feroglobin liquid plus“, odločilo o tožbi.

26. Predložitvenemu sodišču v tej fazi postopka ni treba odločiti o trditvah glede nezakonnosti, zato opozarja zgolj na obstoj vzročne zveze med razlago prava Evropske unije in obravnavano zadevo z vidika sredstev obrambe, ki so na voljo tožeči stranki.

27. Curtea de Apel (višje sodišče) je upoštevalo ustaljeno sodno prakso Sodišča, v skladu s katero le nacionalno sodišče, ki odloča o sporu in ki mora prevzeti odgovornost za sodno odločitev, presodi glede na posebnosti zadeve tako potrebo po izdaji predhodne odločbe, da bi lahko izdalo sodbo, kot tudi ustreznost vprašanj, ki jih predloži Sodišču (sodba Eon Asset Menidjunt, C-118/11, EU:C:2012:97, točka 76).

28. Poleg tega meni, da je [Sodišče] pristojno le za odločanje o vprašanjih glede razlage in veljavnosti določb prava Unije, pri čemer mora izhajati iz okvira, ki ga predstavi predložitveno sodišče, in da je za vse vidike, povezane z dejanskim stanjem ali opredelitvijo ukrepov nacionalnega prava, pristojno izključno nacionalno sodišče. Vendar lahko Sodišče po potrebi poda pojasnila, ki nacionalno sodišče usmerjajo pri presoji nacionalnih ukrepov (sodba Sodišča z dne 7. septembra 2006, [Marrosu in Sardino], C-53/04, EU:C:2006:517, točka 54).

29. V obravnavani zadevi je razlaga Sodišča Evropske unije potrebna, da bi se ugotovilo, katera tarifna uvrstitev v skladu s splošnimi pravili za razlago kombinirane nomenklature, ki so določena v Prilogi I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi, v največji meri ustreza značilnostim in objektivnim lastnostim spornega proizvoda in ali bi bilo mogoče uporabiti drugo tarifno številko, pod katero bi se lahko uvrstila prehranska dopolnila v tekoči obliki glede na to, da kombinirana nomenklatura ne vsebuje posebnih oznak za proizvode, ki se dajejo v promet kot prehranska dopolnila ne glede na njihovo obliko (tekoča ali trdna oblika, oblika kapsul in tako dalje).



30. Romunski carinski organ trdi, da je treba vse proizvode v tekoči obliki v skladu s [sodbo Sodišča z dne 26. marca 1981, Ritter/Oberfinanzdirektion Hamburg (114/80), EU:C:1981:79] uvrstiti pod tarifno številko 2202, ki se uporablja za „brezalkoholne pijače“, „tonične pijače ali krepilne proizvode (tonike)“, ne glede na to, ali so označeni kot prehranska dopolnila in ali bi bilo mogoče uporabiti drugo tarifno številko, pod katero bi se lahko prehranska dopolnila uvrstila ne glede na obliko, v kateri se pojavljajo (tekočine, kapsule, pastile in tako dalje).

31. Curtea de Apel (višje sodišče) meni, da uporaba razlage, ki je bila sprejeta v [sodbi Sodišča z dne 26. marca 1981, Ritter/Oberfinanzdirektion Hamburg (114/80), EU:C:1981:79], v obravnavani zadevi ni jasna, saj je bila ta sodba izdana pred sprejetjem Uredbe 2658/87, in da je šlo pri proizvodu, ki ga je okviru spora v [zadevi 114/80] analiziralo sodišče, za tonično pijačo, ne pa za prehransko dopolnilo, ki je bilo na podlagi navedene nacionalne zakonodaje in zakonodaje Unije kot tako tudi priglašeno in priznано. Poleg tega navedena nejasnost izhaja tudi iz okoliščine, da je bil na 71. seji Odbora za harmonizirani sistem, ki deluje v okviru Svetovne carinske organizacije, sprejet sklep, na podlagi katerega je bil proizvod, katerega značilnosti so podobne značilnostim proizvoda, ki je predmet obravnavane odločbe, uvrščen pod tarifno številko 2106, in iz dejstva, da je bilo pod tarifno številko 2106 uvrščeno tudi prehransko dopolnilo v obliki kapsul iz združenih zadev od C-410/08 do C-412/08 (Swiss Caps).

32. [Sodišče] je v sodni praksi v zvezi s tarifno uvrstitvijo v zadevi C-198/15 navedlo: „16. V zvezi s tem je treba najprej opozoriti, prvič, da je vloga Sodišča, kadar mu je predložen predlog za sprejetje predhodne odločbe glede carinske uvrstitve, bolj to, da nacionalnemu sodišču pojasni merila, ki mu bodo omogočila zadevno blago pravilno uvrstiti v KN, kot pa da bi Sodišče samo opravilo uvrstitev, zlasti zato, ker ni nujno, da ima za to na voljo vse potrebne podatke. Izkaže se torej, da je nacionalno sodišče vsekakor v boljšem položaju za izvedbo razvrstitve (sodbi z dne 7. novembra 2002, Lohmann in Medi Bayreuth, od C- 260/00 do C- 263/00, EU:C:2002:637, točka 26, in z dne 16. februarja 2006, Proxxon, C- 500/04, EU:C:2006:111, točka 23). 17. Vendar lahko Sodišče, da bi koristno odgovorilo nacionalnemu sodišču, temu v duhu sodelovanja z nacionalnimi sodišči poda vse smernice, ki se mu zdijo potrebne (glej sodbo z dne 22. decembra 2010, Lecson Elektromobile, C- 12/10, EU:C:2010:823, točka 15 in navedena sodna praksa).“

33. Smernice, ki jih bo Sodišče podalo v zvezi z vprašanjem za predhodno odločanje, ki ga je postavilo predložitveno sodišče, so potrebne tudi za pojasnitev drugih vidikov, ki jih je tožeča stranka navedla v predlogu za predložitev predloga za sprejetje predhodne odločbe Sodišču Evropske unije in ki se nanašajo na uporabo splošnih pravil in pojasnjevalnih opomb za razlago kombinirane nomenklature iz Priloge 1 k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 v obravnavani zadevi, na upošteveno sodno prakso [Sodišča] na tem področju ter na učinke, ki jih ima sklep, sprejet na 71. seji Odbora za harmonizirani sistem, ki je potekala marca 2023, na nacionalni ravni.

34. Direktiva 2002/46/ES[, na katero se sklicuje tožeča stranka,] ni upoštevna za tarifno uvrstitev zadevnega blaga, saj se nanaša na označevanje blaga in je zato ni mogoče uporabiti kot pravno podlago za tarifno uvrstitev. Poleg tega [toženi] organ ne izpodbija dejstva, da ima zadevni proizvod značilnosti prehranskega dopolnila; vidik, ki je predmet spora v tem postopku, se namreč nanaša na obliko tega prehranskega dopolnila, to je na okoliščino, da je v tekočem stanju, in ni povezan s količino, ki se lahko dnevno zaužije.

## **V. POGOJI, KI MORAJO BITI IZPOLNJENI ZA PREDLOŽITEV ZADEVE [SODIŠČU]**

35. Pogoj glede upoštevnosti vprašanja za predhodno odločanje za rešitev spora je bil podrobno obravnavan v prejšnjem poglavju.

36. Ker ima [Sodišče] v skladu s členom 267 PDEU neomejeno pristojnost glede enotne razlage Pogodb, uredb in direktiv Unije in ker se stranki v obravnavani zadevi ne strinjata glede uporabe določb prava Unije, je predložitev te zadeve [Sodišču] nujna, da bi se pojasnila podrobna pravila, ki veljajo v zvezi z uporabo predpisov Unije.

37. Curtea de Apel (višje sodišče) poleg tega meni, da je dejansko stanje, kot je bilo predstavljeno v okviru tega predloga za sprejetje predhodne odločbe, konkretno in da Romunija ukrep, ki ga tožeča stranka izpodbija, dejansko izvaja, kar pomeni, da postavljeno vprašanje ni hipotetično.

38. Predložitveno sodišče v zvezi z merili, ki jih je [Sodišče] izoblikovalo v sodbi [283/81, CILFIT/Ministère de Santé], meni, da postavljena vprašanja še niso bila predmet predhodnega odločanja v podobni zadevi in da jih [Sodišče] v ustaljeni sodni praksi še ni analiziralo.

39. Prav tako ugotavlja, da pravilna uporaba prava Unije v obravnavani zadevi ni tako očitna, da ne dopušča nobenega razumnega dvoma glede rešitve postavljenih vprašanj.

40. Curtea de Apel (višje sodišče) opozarja, da je pravilna razlaga navedenega prava Unije v obravnavani zadevi potrebna za odločitev v postopku v glavni stvari. Predložitveno sodišče bo pri rešitvi spora upoštevalo smernice za razlago, ki jih bo podalo [Sodišče], pri čemer pa s temi smernicami v konkretnem primeru ne bo preverjena utemeljenost oziroma neutemeljenost trditev, ki sta jih navedli stranki. Curtea de Apel (višje sodišče) v nasprotju s trditvami tožene stranke meni, da bo mogoče v obravnavani zadevi uporabiti splošne smernice, ki jih bo podalo [Sodišče], saj Sodišče ni pozvano, naj konkretno odloči o zadevi, ker je za to pristojno izključno nacionalno sodišče.

41. [Sodišče] je pristojno le za odločanje o vprašanjih glede razlage ali veljavnosti določb prava [Unije], pri čemer mora izhajati iz okvira, ki ga predstavi predložitveno sodišče, medtem ko je za vse vidike, povezane z dejanskim stanjem

ali opredelitvijo ukrepov nacionalnega prava, pristojno izključno nacionalno sodišče. Poleg tega v skladu z ustaljeno sodno prakso [Sodišča] velja, da lahko Sodišče, da bi predložitvenemu sodišču dalo koristen odgovor na postavljena vprašanja, upošteva pravila prava [Unije], na katera se nacionalno sodišče v besedilu vprašanja za predhodno odločanje ni sklicevalo.

42. Iz besedila vprašanja za predhodno odločanje, ki je predloženo [Sodišču], in iz obrazložitve tega sklepa je razvidno, da se Sodišču s tem vprašanjem ne predlaga, naj poda razlago nacionalnega prava, ampak razlago upoštevnega prava [Unije], ki ga bo nacionalno sodišče nato *in concreto* uporabilo v obravnavani zadevi. Okvir, v katerem se pojavlja nejasnost glede uporabe prava [Unije], sestavljata predstavitev dejanskih okoliščin, v katerih je treba uporabiti pravo [Unije], in navedba vsebine nacionalnih določb, ki se uporabljajo v obravnavani zadevi; navedena elementa sta pogoja dopustnosti, ki morata biti v skladu s priporočili [Sodišča] nacionalnim sodiščem v zvezi z začetkom postopka predhodnega odločanja izpolnjena za predložitev zadeve Sodišču.

43. Poleg tega bo razlaga, ki se predlaga, vplivala na celoten mehanizem uporabe zadevne tarifne številke in zagotovo presegla meje posamezne zadeve.

## VI. Predlog

44. Curtea de Apel (višje sodišče) glede na navedeno delno ugotovi predlogu tožeče stranke, saj meni, da je treba Sodišču Evropske unije na podlagi člena 267 PDEU predložiti ta predlog za sprejetje predhodne odločbe o naslednjem vprašanju:

45. [...] (ni prevedeno) [Besedilo vprašanja za predhodno odločanje, vsebovano v izreku]

46. [...] (ni prevedeno) [Določbe o prekinitvi postopka]

### IZ TEH RAZLOGOV

### V IMENU ZAKONA

### ODLOČI

Delno se ugotovi predlogu za predložitev predloga za sprejetje predhodne odločbe Sodišču Evropske unije, ki ga je podala tožeča stranka, družba **Prisum Healthcare S.R.L.** [...] (ni prevedeno)

V skladu s členom 267 Pogodbe o delovanju Evropske unije se Sodišču Evropske unije predloži naslednje vprašanje za predhodno odločanje:

Ali je treba kombinirano nomenklaturu iz Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni

carinski tarifi, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 2022/1998 z dne 20. septembra 2022, razlagati tako, da:

se živilo v tekoči obliki, ki vsebuje železo (v obliki železovega sulfata), vitamine, minerale, rastlinske ekstrakte, naravne sadne ekstrakte, druga hranila, med, sladkor in glukozni sirup, in se kot tako uživa v odmerku po 2 čajni žlički na dan, ki se daje v promet v 200-mililitrskih plastenkah in je namenjeno posebni uporabi za tvorjenje hemoglobina in rdečih krvnih celic ter ima funkcijo prehranskega dopolnila, ki prispeva k vzdrževanju splošnega zdravja in dobrega počutja organizma ter k normalnemu delovanju imunskega sistema, uvršča pod tarifno številko 2202 navedene kombinirane nomenklature, saj ga zaradi dejstva, da je v tekoči obliki, ni mogoče uvrstiti pod tarifno številko 2106?

[...] (ni prevedeno) [Vidiki v zvezi z nacionalnim postopkom, podpisi]